state the thoughts in a monological and dialogical form, are able to express the thoughts in writing. So, use of all types of speech activity at climate, psychologically favorable for communication, is necessary conditions for realization of dialogue of cultures.

Drawing a conclusion, it should be noted that dialogue of cultures gives to pupils more opportunities for expansion of their outlook, maintains interest in the learned language, and, therefore, and motivation.

All this together promotes the solution of the communicative, educational, general education and developing tasks and provides learning efficiency increase.

It is clear that the dialogue of cultures, the exchange of useful information in English can take place only if the participants are able to perceive and understand a foreign language text comprehension and reading, are able to express their thoughts in monologic and Dialogic form, are able to express their thoughts in writing. Thus, a sufficient level of language proficiency of students will significantly increase the effectiveness of training and will help eliminate the cons mentioned earlier. But this does not mean that students who do not speak the language at a high enough level, it is not necessary to conduct such studies, but rather on the contrary, it is possible and even necessary, but it is better to do it in the presence of a Russian-speaking teacher. This will help draw out lessons the most. In case of misunderstanding, students and foreign teachers will help to understand each other. Clearly, the effectiveness will depend directly on the level of knowledge of the student, but the progress will, in any case, But unlikely, that type classes suitable for grammar. After all, when it comes to specific terms or conversational, the teacher-an alien with ease can help sort out their use in speech. But with respect to grammatical rules, it is more difficult. The student to understand the grammar of a foreign language will be much easier if the teacher is going to give material based on the base, which the student already possesses, namely by comparing the target and native languages.

Scientific adviser A. B. Strelnikova, PhD in Philology, Associate Professor of TPU

Bokova A. A., student National Research Tomsk Polytechnic University E-mail: Bokova.alyona@mail.ru

Baldysheva D. I., student National Research Tomsk Polytechnic University E-mail: darja.95@mail.ru

Бокова А. А., Балдышева Д. И.

ИЗУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО С НОСИТЕЛЕМ ЯЗЫКА В АСПЕКТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР

В настоящей работе исследуются различия в преподавании английского языка между носителями языка и русскоязычными специалистами. Проанализировав опыт Томского политехнического университета в сфере преподавания английского языка носителями, авторы определяют плюсы и минусы и предлагают возможные варианты «смешанного» преподавания.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация, преподавание английского языка, носители языка, ТПУ.

Бокова А. А., студент Национальный исследовательский Томский политехнический университет E-mail: Bokova.alyona@mail.ru

Балдышева Д. И., студент Национальный исследовательский Томский политехнический университет E-mail: darja.95@mail.ru

Тихонова Сах. А., Тихонова Св. А.

ОБЩЕНИЕ С НОСИТЕЛЯМИ ЯЗЫКА КАК СПОСОБ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Английский язык является языком международного общения. В данной статье описана работа клуба английского языка «We love English» для студентов из Якутии. В ней рассмотрены порядок и программа проведения занятий, изложены мнения участников клуба и студентов-иностранцев, обучающихся в вузах г. Томска. Клуб работает на протяжении двух лет и в дальнейшем продолжит свою работу, расширяя круг своих слушателей.

Ключевые слова: клуб, Якутия, английский язык, студенты, студенты-иностранцы.

В наше время, время больших скоростей и высоких технологий, к числу самых важных ресурсов следует относить интеллектуальный ресурс. Именно знания позволяют людям овладевать востребованной и

нужной профессией, достигать успехов в карьере, становиться полезными членами общества. Одной из наиболее распространенных причин, которые ограничивают профессиональный рост, является языковой барьер. В особенной степени задерживает карьерный рост незнание распространенного английского языка, который на данный момент имеет статус языка для международного общения.

Клуб английского языка «We love English» разработан для студентов, обучающихся по линии Министерства профессионального образования, подготовки и расстановки кадров PC (Я) в г. Томске.



Рис. 1. Традиционная фотография после очередного занятия

Клуб начал свою работу в сентябре 2013 г. и плодотворно продолжает работать по сей день. Он открыт для студентов всех университетов г. Томска, любых курсов, начиная с первокурсников «политехников» и заканчивая интернами из Медицинского университета.

Главное при общении на иностранном языке – это не наличие большого словарного запаса, а осознание того, что для полноценного общения достаточно умения не бояться его использовать и грамотно высказывать свое мнение. Обычная практика пополнения словарного запаса – это заучивание текстов или диалогов. Однако живая речь и интересная лексика в захватывающем сюжете усваиваются быстрее. Слово запоминается легче, если оно встречается в контексте фильма или песни. Исходя из этого, основную часть времени мы стараемся проводить в неформальной обстановке: устраиваем дебаты, диалоги, поем песни на английском, изучаем «tongue twisters» и, конечно же, играем в разные познавательные игры. Также в обучении активно используются художественные и документальные неучебные фильмы, современная музыка и статьи из журналов и газет.

Грамматика должна присутствовать обязательно, но у нас она дается не в виде громоздких правил с большим количеством терминов. Отработка идет не на длинных и нудных упражнениях, а в виде ролевых игр, жизненных ситуаций. Чаще всего повторению подлежат такие правила грамматики, как временные формы глагола, части речи и артикли, с которыми у большинства ребят возникают проблемы.

Своим мнением о клубе поделились наши постоянные слушатели.

Иван Сивцев, магистрант 2 курса ТПУ:



«В целом, идея создания курсов хорошая. Каждое занятие проходит весело, и много живого общения с другими участниками. Мне кажется, не было еще такого занятия, чтобы время тянулось очень долго и скучно, всегда весело и позитивно. Когда приходят иностранцы, каждое занятие кажется по-своему особенным. Благодаря курсам английского языка, познакомился с новыми людьми, некоторых людей узнал лучше. Я думаю, что буду вспоминать с улыбкой ваши курсы».

Ульяна Готовцева, студентка 1 курса ТУСУР:



«Курсы по английскому у нас проходят каждую субботу. Эти курсы проходят очень интересно и в такой непринужденной обстановке. Нравится то, что каждый раз новые темы для обсуждения и всё обязательно сопровождается презентациями. Субботние курсы "We love English" для меня – это практика. Практика моего произношения, умения правильно составлять предложения, правильно излагать мысли на английском, также учусь слушать и понимать собеседника и, конечно, расширять словарный запас. Хочу в совершенстве знать английский и "We love English" помогает мне достичь этой цели».

Айсена Кириллина, студентка 3 курса СибГМУ:



«Курсы английского очень хорошие, полезные, веселые. Отличный шанс услышать английскую и американскую речь в разных вариантах. Всегда проходят в уютной обстановке. Особенно мне нравится, что каждый раз у нас какая-то определенная тематика, по которой мы учим новые слова и получаем задания на следующее занятие. А так я еще раз повторюсь, ваши курсы мне очень нравятся и я уверена, что буду и дальше их посещать».

Практически каждый человек, изучающий английский, слышал такой совет: лучший способ освоения языка – это общение с его носителями. Почти на каждое занятие мы приглашаем студентов из других стран, в данное время обучающихся в вузах г. Томска. Студенты-иностранцы с удовольствием принимают приглашения, ведь для них это тоже является возможностью приобрести новых знакомых и друзей из далекой и неизвестной земли Олонхо.

В клубе «We love English» в качестве гостей побывали студенты из Англии, США, Нигерии, Гаити, Италии, Франции и многих других стран. И вот что думают гости о нашем клубе «We love English».

Ricardo Termilus, Гаити:

«Я был на ваших курсах по английскому языку дважды. В первый раз по вашему приглашению, а во второй раз самому захотелось еще раз со всеми вами пообщаться. Мне понравилась ваша дружеская обстановка».



Davide Di-Benedetto, Италия:



«В вашем клубе я впервые услышал про Якутию. Боже! У вас там ужасно холодно! Ребята были очень общительные и позитивные. Жду нашей следующей встречи. Всем привет из Милана!».

Alex Ledva, Германия:

«Спасибо Сахаяне и Светлане за приглашение. Было очень интересно пообщаться с ребятами из Якутии. Узнал многое о традициях вашего народа. А теперь вы приезжайте в Берлин, чтобы познакомиться с нашими традициями».



Ryszard Marek, Чешская Республика:



«С Сахаяной и Светланой я познакомился еще в прошлом году, когда был учителем в языковой школе "Космополит", а они были моими ученицами. Но в этот раз я оказался слушателем их курсов. Мне было очень приятно то, как они умело и непринужденно вели свои занятия».

Занятия проводятся один раз в неделю с продолжительностью в один академический час. В среднем его посещают около десяти человек. В организации клуба нам помогает куратор ТПУ в Министерстве профессионального образования, подготовки и расстановки кадров РС (Я), ассистент кафедры геологии и разведки нефтяных месторождений Носова Оксана Владимировна.



Рис. 2. Наши гости рассказывают о себе

Приятно осознавать, что количество желающих посещать наш клуб не ограничивается студентами из Якутии, к нам также приходят студенты из Республики Тыва, Бурятия, Алтай, которые также заинтересованы в изучении английского языка.



Рис. 3. Девиз нашего клуба «Joinus!»

И в завершении необходимо отметить, что, благодаря клубу английского языка «We love English», мы не только улучшаем свой уровень знания языка, но и приобретаем много новых друзей и знакомых со всех концов земного шара. Надеемся, что после того, как мы окончим университет, клуб продолжит свою работу, и еще больше ребят будут приходить туда и с пользой для себя проводить время. Закончить статью хотелось бы словами великого писателя Александра Солженицына: «Имей то, что можно всегда пронести с собой: знай языки, знай страны, знай людей. Пусть будет путевым мешком твоим – твоя память».

Научный руководитель Д. А. Терре, канд. пед. наук, доцент ТПУ

Тихонова Сах. А., студент Национальный исследовательский Томский политехнический университет E-mail: tikhonova93@mail.ru

Тихонова Св. А., студент Национальный исследовательский Томский политехнический университет E-mail: tixonova.93@bk.ru

Tikhonova Sakh. A., Tikhonova Sv. A.

COMMUNICATING WITH NATIVE SPEAKERS AS A WAY TO LEARN ENGLISH

English is the language of international communication. This article presents the work of English club «We love English» for students from Yakutia. It includes arrangements for classes, opinions of club members and club guests from different countries. Our club has been managing for two years increasing the amount of auditors.

Keywords: club, Yakutia, English, students, native speakers.

Tikhonova Sakh. A., student National Research Tomsk Polytechnic University E-mail: tikhonova93@mail.ru

Tikhonova Sv. A., student National Research Tomsk Polytechnic University E-mail: tixonova.93@bk.ru

Farfutdinova S. R.

STUDENT EXCHANGE PROGRAMS: CHALLENGES AND PROSPECTS

The paper deals with overview of student exchange programs available for students of Tomsk Polytechnic University (TPU). It studies the advantages of such way of intercultural communication and notes typical difficulties Russian students face abroad. The article covers nowadays challenges and prospects of student exchange programs development in the light of past events.

Keywords: student exchange programs, intercultural communication, international student, short-term programs, double-degree programs.

Introduction

Student exchange has been regarded as beneficially for students both academically and socially. Participating in student exchange programs (SEP) international students can:

- globalize their studies by adding an international dimension to their course;
- enhance academic opportunities;
- establish professional and career opportunities by networking with other students, academics and professional organizations;
- improve language skills, cross-cultural understanding, and interpersonal communication;
- experience personal growth by developing self-confidence, independence, social skills, and practical skills [1].

Student exchange programs is chance for students to acquire experience of studying and living abroad, to develop skills of scientific research in laboratories, chance to learn how to use their skills in practice, enterprises, cooperating with foreign partners. It gives the opportunity to acquire a competitive advantage on employment market and to open the door to the world of endless possibilities of international and intercultural relations.

However, studying abroad is a great challenge. International students have to cope with cultural, social, language and academic difficulties. There are certainly different risks in traveling to a foreign country [2]. For this reason all exchange students should be aware of those risks and how to handle them should they occur. Thus there should be a special service in a University-partner to provide students with all related information and to ensure their safety abroad.

Student exchange programs in TPU

For a long time Tomsk was a closed territory for foreigners, but after the brake-down of USSR in 1991, Tomsk Polytechnic University sets the internalization among its priorities. Now TPU receives over 100 international students each year on its exchange programs. Exchange students all over the world are welcomed and taken care of by the Centre of International Academic programs in TPU. It is believed that TPU takes the first place among other Siberian Universities in terms of international academic mobility programs. «Days of academic mobility» are organized in the university twice a year. They are conducted to provide students with all information about possible student exchange programs available in TPU.

Nowadays, the Center of International Educational Programs of TPU works with 72 universities of the 22 countries. If you look at a map of their cooperation, you get almost the whole Europe and a big part of Asia. The most popular and «classical» routs are Germany or the Czech Republic where it is possible to take a Master Degree course in a number of specialties. Brazilian or Australian universities for undergraduate and graduate students of Tomsk still are the most rare and exotic. Collaboration with Pontifical Catholic University of Rio de Janeiro or the Queensland University of Technology Australian city of Brisbane is just starting to be implemented in the international exchange programs TPU.

TPU offers to international students from partner universities the following programs:

• Academic Exchange Programs (Semester-or year-long programs)